

Cuando su Hijo/a Adolescente se Encuentra en el Asiento del Conductor



Guía para los padres

**LOS CONDUCTORES ADOLESCENTES
Y LAS LEYES DE LA LICENCIA PARA EL
CONDUCTOR GRADUADO EN COLORADO**



WWW.COTEENDRIVER.COM

¿Cuál es el papel que usted juega cuando su hijo/a adolescente es el conductor?

¿SABÍA USTED?

Los adolescentes se encuentran en mayor riesgo de chocar durante el primer año de haber obtenido su licencia. Uno de cada cinco jóvenes de 16 años con licencia, se hallará involucrado en un choque automovilístico.

Cuando su hijo/a adolescente se encuentra en el asiento del conductor, usted es más que un simple pasajero.

Su trabajo es el de conducir a su hijo/a adolescente hacia toda una vida de manejo en forma segura. Siendo los dos un equipo, ambos pueden abrirse paso a través de las leyes y medidas de seguridad en Colorado. Los choques automovilísticos son la causa principal de muerte y lesiones en los adolescentes, porque no cuentan con la experiencia necesaria en manejar. Es por ello que su papel durante el primer año en que su hijo/a maneja es tan crítico.

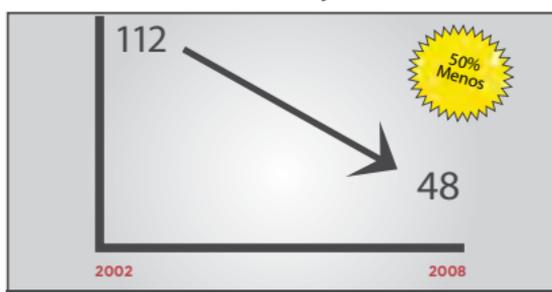
Lo que los padres pueden hacer:

- Aprender las leyes de la Licencia para el Conductor Graduado en Colorado (GDL).
- Inscribir a su hijo/a adolescente en un curso de educación para conducir.
- Supervisar el manejo de su hijo/a adolescente.
- Establecer reglas familiares y límites mediante un contrato entre los padres y el/la conductor/a adolescente.
- Imponer consecuencias en caso de que se quebranten las reglas.

¿Qué es GDL?

Colorado implementó las leyes de la Licencia para el Conductor Graduado (GDL, por sus siglas en inglés), para ayudar a los adolescentes a obtener —gradualmente— importantes habilidades para manejar. Una forma de lograrlo es limitando los peligros al restringir el número de pasajeros, prohibir el uso del teléfono celular y establecer una hora límite para andar en las calles. Aunque las leyes de GDL no son siempre las más convenientes para los padres ocupados y para los adolescentes, el impacto que tienen en salvar las vidas de los jóvenes, es irrefutable.

Muertes según el Departamento de Vehículos Motorizados de Colorado, de 15 a 20 años



A continuación encontrará las definiciones y detalles sobre el tipo de práctica que su hijo/a adolescente puede necesitar antes de obtener su licencia:

Curso de educación para el conductor: Un curso aprobado de 30 horas en un salón de clases, en Internet o tomado en casa.

Permiso de instrucción: Todos los nuevos conductores menores de 18 años deben tener una declaración jurada de custodia legal (“Affidavit of Liability and Guardianship” en inglés) firmado por los padres o tutores para obtener un permiso de instrucción. Quien firme la declaración jurada es responsable por la supervisión del manejo del menor y responsable legalmente financieramente.

Registrar 50 horas de manejo: Completadas bajo la supervisión de un padre o tutor con licencia de manejar de Colorado que haya firmado la declaración jurada de custodia legal o de un supervisor sustituto designado por el padre o tutor. Diez de las 50 horas tienen que ser en la noche.

Entrenamiento detrás del volante: Seis horas de conducir, en situaciones de tráfico, con un instructor empleado o asociado aprobado para dar cursos de conducir por la División de Vehículos Motorizados de Colorado (DMV).

Programa para crear conciencia al conductor: Un clase de 4 horas en un salón de clases sobre seguridad y educación para el conductor.

Licencia de manejar: Los adolescentes pueden solicitar una licencia después de tener un permiso por 12 meses completos.

Todos los conductores menores de 18 años tienen que cumplir con las restricciones indicadas en este folleto.



Pasos para obtener una licencia

El entrenamiento necesario antes de que el adolescente pueda solicitar una licencia dependerá de la edad que tenga cuando comience el proceso de GDL.

Requisitos cuando el proceso de GDL comienza entre los 15 y 15 años y medio

Completar un curso de manejo en un salón de clases, de 30 horas



Solicitar un permiso



Registrar 50 horas de manejo

+

Curso de entrenamiento detrás del volante de 6 horas **obligatorio**, si es menor de 16 años y medio al momento de solicitar la licencia



Solicitar la licencia después de 12 meses completos con permiso.

Requisitos cuando el proceso de GDL comienza entre los 15 años y medio y los 16 años

Cursar un programa de 4 horas para crear conciencia al conductor

ó

Completar un curso de manejo en un salón de clases, de 30 horas



Solicitar el permiso



Registrar 50 horas de manejo

+

Cursar un entrenamiento de 6 horas detrás del volante es **opcional** si tiene 16 años y medio o más al momento de solicitar la licencia



Todos los conductores menores de 18 años tienen seguir las restricciones indicadas en este folleto. Su infracción puede resultar en la revocación de la licencia y la pérdida del privilegio de manejar.

Requisitos cuando el proceso de GDL comienza entre los 16 y 17 años

No hay requisitos previos a la solicitud del permiso.

Se debe tomar el curso de entrenamiento y de manejo.



Solicitar el permiso



Registrar 50 horas de manejo

+

Cursar un entrenamiento de 6 horas detrás del volante es **opcional**



Para obtener una lista de cursos y clases de manejo aprobados por el estado, visite el sitio Web www.colorado.gov/revenue/dmv.

¿SABÍA USTED?

Desde que las restricciones para los conductores adolescentes en Colorado entraron en vigencia en 1999, se ha reducido en más de un 50% el número de adolescentes muertos en choques de autos.

Restricciones para los conductores adolescentes

Las reglas del camino son para conductores de todas las edades, pero hay ciertas restricciones adicionales que los conductores adolescentes deben saber, ya que si las infringen no solo les costará dinero y su licencia de conducir; también puede costarles la vida.

Restricciones en cuanto a los pasajeros



Cuando su hijo/a adolescente se encuentra detrás del volante, la atención al volante es la prioridad. Las restricciones en cuanto a los pasajeros ayudan a asegurar que la atención del conductor permanecerá en el camino. Los adolescentes con permiso solo pueden manejar con el instructor de manejo; padre; tutor o adulto con licencia que tenga 21 años de edad o más, y que haya sido previamente autorizado por el padre o tutor.

Las restricciones para los conductores adolescentes con licencia, disminuyen gradualmente a medida que adquieren mayor experiencia. Por los primeros seis meses, su hijo/a adolescente no puede llevar pasajeros menores de 21 años a no ser que un padre u otro adulto con licencia de manejar esté en el vehículo. Si después de los primeros seis meses usted siente que su hijo/a adolescente es lo suficientemente responsable para conducir sin supervisión y llevando amigos en el auto, él/ella puede manejar pero solo con un pasajero menor de 21 años, en los siguientes seis meses. Las únicas excepciones son los hermanos del conductor y pasajeros con emergencias médicas.

En cualquier momento, está prohibido llevar más de un pasajero en el asiento delantero.

Cinturón de seguridad obligatorio



Por ley, TODOS los conductores adolescentes y sus pasajeros, deberán usar cinturones de seguridad (¡No se permite compartir un mismo cinturón!) Conducir sin usar el cinturón de seguridad es una ofensa primaria. Esto significa que la policía puede pedirle que se detenga y le dará una multa por no abrocharse el cinturón. Cerciórese de comunicarle a su hijo/a adolescente, que él/ella es responsable de la seguridad de sus pasajeros. También infórmele que se le puede multar, si alguien en el vehículo no lleva el cinturón de seguridad en forma adecuada.



¡Apáguelo!



El conducir distraído puede tener graves consecuencias.

Ayude a proteger a su hijo/a adolescente haciendo cumplir la ley actual de teléfonos celulares: los adolescentes menores a los 18 años tienen prohibido enviar mensajes de texto, o hablar en un teléfono celular mientras manejan. Los adolescentes pueden ser multados y correr el riesgo de perder su licencia. Algunas excepciones son las llamadas de emergencia a la policía o el departamento de bomberos.

Hora límite para andar en las calles



Cuando se tiene licencia de conducir por el primer año, su hijo/a adolescente tiene una hora límite para andar en las calles: le está prohibido conducir entre la media noche y las 5 a.m. a menos que se encuentre acompañado de un instructor, padre o tutor. Dentro de las excepciones se encuentran: el manejo de y hacia la escuela o el trabajo (se requiere una declaración firmada de la escuela o el trabajo), las emergencias médicas y los menores emancipados.

Las leyes en cuanto a la hora límite varían dependiendo de la ciudad o estado. Para conocer la hora límite impuesta en su área, por favor consulte las restricciones con su gobierno local.

Cero tolerancia para conductores ebrios



Platique con su hijo/a adolescente sobre los peligros de conducir en estado de ebriedad o andar en un vehículo con alguien que ha ingerido alcohol o drogas; aún si hay un leve indicio de consumo en conductores menores de edad, es castigado por la ley. Planeen juntos un plan de transporte de reserva si es necesario, para asegurarse de que él/ella llegue seguro/a a casa.

Si desea dar un repaso a todas las leyes de tráfico, revise el Manual del Conductor del Departamento de Rentas Internas en www.colorado.gov/revenue/dmv.com.

Multas y puntos



Lo que menos quiere su hijo/a adolescente es perder los privilegios para manejar que recientemente adquirió. Insista en que él/ella entienda todos los matices de las leyes de tránsito; incluyendo las restricciones de GDL. El no acatar cualquiera de las anteriores puede resultar en la revocación de la licencia y la pérdida de la libertad para conducir. Cada infracción cuesta dos puntos; solo se necesitan tres infracciones (seis puntos) desde que se expide la licencia hasta los 18 años, para resultar en la suspensión de la licencia. La pena varía, pero en general los infractores deben pagar multas considerables que incluyen trabajo comunitario.

Penas por infracciones del cinturón de seguridad, la hora límite y el número de pasajeros

Infracción	Multa	Horas de trabajo comunitario	Puntos para la suspensión de la licencia
Primera ofensa	Mínimo de \$65	8 a 24	2
Segunda ofensa	Mínimo de \$100	16 a 40	2
Ofensas subsecuentes	Mínimo \$150	16 a 40	2

¿SABÍA USTED?

Bajo la ley de Colorado, los padres pueden hacer que se revoque la licencia de sus hijo/as adolescentes.

Consejos prácticos para mantener a los adolescentes seguros

Sea un buen ejemplo a seguir

Tal vez su hijo/a adolescente no lo admita, pero él/ella viene observando la forma en que usted maneja y aprende con su ejemplo. Es por ello que es tan importante que predique con el ejemplo. Asegúrese de abrocharse el cinturón de seguridad, no usar el teléfono celular y no conducir agresivamente.

Ponga atención

Sepa a dónde va su hijo/a adolescente y por qué. Platiquen cómo es que él/ella llegará a su destino y a qué hora estará de vuelta en casa.

Hable con su hijo/a adolescente

Mantenga las líneas de comunicación abiertas para que su hijo/a adolescente se sienta cómodo/a hablando con usted. Es así como se crea la confianza y el respeto.

Respire profundo

Recuerde, los conductores nuevos necesitan mucha práctica. Cometer errores es parte del aprendizaje. Mantenga la calma y el enfoque. Los adolescentes mostrarán el mayor avance en las primeras 1,000 a 5,000 millas de manejo.

Manténgase actualizado/a

Las guías y leyes de manejo han cambiado desde que usted aprendió a manejar. Por ejemplo: "10 y 2" (posición de las manos en el volante haciendo referencia a las manecillas del reloj) ya no es una recomendación (ahora es "9 y 3"). Comparta la experiencia de aprendizaje con su hijo/a adolescente.



Ponga límites

Los estudios muestran que durante el primer año detrás del volante, cuando los padres ponen límites y monitorean de cerca la forma de conducir de sus hijo/s adolescentes, estos tienen más tendencia a abrocharse el cinturón de seguridad y menos tendencia a conducir a exceso de velocidad.

Se trata de mantenerlos seguros, no de controlarlos

Asegúrese de hacerles entender que las reglas son para su seguridad. A medida que sus habilidades se desarrollan y ellos se hacen más responsables, introduzca nuevos privilegios.

Limite las distracciones

Recuerde a su hijo/a adolescente que el uso de un teléfono celular mientras maneja es ilegal y peligroso. También debe prohibir otro tipo de distracciones que pueden fácilmente causar un choque. Entre estas distracciones están comer y beber, fumar, ajustar el radio, o el aparato para tocar CD o MP3 y hacer payasadas con los pasajeros.

Conducir de noche

La mayor parte de los choques automovilísticos suceden después de las 9 p.m. de modo que considere poner una hora límite más temprano. Incremente gradualmente la hora límite después de que su hijo/a adolescente haya practicado el manejar de noche.

Recuerde, la ley en Colorado impone la media noche como hora límite para los adolescentes durante su primer año con licencia para conducir.

También recuérdale a su hijo/a adolescente que el conducir mientras se está cansado o emocionalmente sensible puede ser peligroso para ellos y para otros conductores que se encuentran en el camino.



Contrato entre los padres y el/la conductor/a adolescente

Reglas y consecuencias por su incumplimiento

- Lean, platiquen y lleven a cabo cada regla en el contrato.
- Platiquen y escriban las posibles consecuencias.
- Firmen y pongan la fecha al final del documento para confirmar el acuerdo y el compromiso.
- Desprenda el contrato y déjelo a la vista como recordatorio.

Reglas de manejo

1. RESTRICCIÓN DE PASAJEROS

- Estoy de acuerdo en regirme por la ley estatal sobre la restricción de pasajeros. No llevaré pasajeros menores de 21 años durante los primeros seis meses con mi licencia y no más de un pasajero menor de 21 años hasta que haya tenido mi licencia por un año.
- En todo momento, solo habrá un pasajero en el asiento delantero.

2. CINTURONES DE SEGURIDAD

- Llevaré siempre mi cinturón de seguridad.
- Todos mis pasajeros llevarán su cinturón de seguridad, como lo requiere la ley.

3. HORA LÍMITE DE LLEGADA

- No conduciré después de las _____ p.m.
- Comprendo que conducir entre la media noche y las 5 a.m. es contra la ley estatal, por el primer año de mi licencia. Verificaré la hora límite local, ya que varía dependiendo de las leyes de cada estado.

4. REPORTARSE A LA HORA DE LLEGADA

- Me reportaré con mi/s padre/s o tutor/es cada vez que maneje y les haré saber a dónde voy, con quién voy y a qué hora regresaré.

5. ALCOHOL Y DROGAS

- Jamás tomaré alcohol y drogas mientras maneje y jamás me subiré a un vehículo con alguien que esté bajo la influencia de alcohol y drogas. **Colorado tiene una ley de cero tolerancia para conductores con minoría de edad.**

6. DISTRACCIONES

- No hablaré ni tendré actividad alguna en cuanto a mensajes de texto en mi teléfono celular mientras maneje, como lo requiere la ley.
- No comeré mientras maneje.
- No ajustaré el radio, o el aparato para tocar CD o MP3 mientras maneje.
- No usaré audífonos para escuchar música mientras maneje.
- No dejaré que los pasajeros hagan payasadas mientras maneje.

7. CONDUCIR MIENTRAS SE ESTÁ CANSADO O EMOCIONALMENTE SENSIBLE

- No manejaré si me encuentro demasiado cansado/a.
- No manejaré si me encuentro emocionalmente sensible (ejemplo: emocionado/a, enojado/a, triste).

8. LEYES DE TRÁNSITO

- Obedeceré todas las leyes de tránsito y las reglas del camino.

9. LLEVAR DOCUMENTOS IMPORTANTES

- Siempre llevaré conmigo mi licencia de conducir, el registro, los papeles del seguro y un contacto en caso de emergencia.

10. OTROS

Consecuencias por incumplirlas

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Perderé mis privilegios para conducir por _____ semanas/meses

Otras: _____

Ambos entendemos y estamos de acuerdo en estas condiciones y reglas de manejo.

Firma del padre/madre/tutor

Firma del adolescente

Fecha

El contrato entre los padres y el/la conductor/a adolescente

¿SABÍA USTED?

Los padres pueden disminuir el riesgo de choque para sus hijos adolescentes a la mitad, si imponen reglas de manejo y las monitorean de modo que apoyen a su hijo/a en lugar de controlarlo/a.

Al crear un contrato entre usted y el/la conductor/a adolescente, usted se está comprometiendo activamente a mantener a su hijo/a seguro/a detrás del volante.

El contrato en este folleto puede ser una guía para usted y su hijo/a adolescente al crear un entendimiento mutuo sobre las reglas y las consecuencias por incumplirlas.

Visite www.coteendriver.com/parent para obtener herramientas y consejos prácticos para promover el manejo seguro.





Visite www.coteendriver.com/parent para obtener información actualizada sobre las leyes para conductores adolescentes y otros recursos.

Recursos para el conductor

AAA Colorado	www.aaacolorado.com
Colorado Department of Transportation	www.coteendriver.com www.coloradodot.info
Colorado State Patrol	www.csp.state.co.us
Colorado Department of Revenue Division of Motor Vehicles	(303) 205-5646 www.colorado.gov/revenue/dmv
Rocky Mountain Insurance Information Association	www.rmiia.org/teen
Colorado Department of Public Health and Environment	www.coinjuryprevention.org
DriveSmart Colorado	(719) 444-7534 www.drivesmartcolorado.com



La campaña para los conductores adolescentes y este folleto fueron desarrollados por Colorado Teen Driving Alliance, una coalición de agencias del estado, las organizaciones para el cumplimiento de la ley y socios privados, interesados en la seguridad de los conductores adolescentes.